

## Załącznik 4.1. do Podręcznika programu / Załącznik 26 do wniosku o dofinansowanie

### PODSUMOWANIE PROCESU PARTYCYPACJI

**Tytuł projektu:** Podgórskie historie- Szlakiem Beskidzkich Tradycji/ Podhorské príbehy – Cestou beskydských tradícií

**Partner wiodący projektu (PW):** Gmina Jasienica

**Partnerzy projektu (PP):** Obec Zákamenné, Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza”

#### I. INTERNETOWA PREZENTACJA PROJEKTU I KONSULTACJE ON-LINE:

1. **Czas trwania konsultacji on-line:** od 13.12.2024r. do 31.12.2024r.
2. **Zakres konsultacji on-line:**
  - a) Uwagi i sugestie dotyczące koncepcji projektu.
  - b) .....
  - c) .....

#### II. INNE DODATKOWE FORMY PARTYCYPACJI (należy wypełnić, jeśli zostały przeprowadzone):

Punkty Konsultacyjne prowadzone przez każdego z partnerów pod adresami: 43-385 Jasienica 894, 43-400 Cieszyn, Rynek 18, Námestie J. Vojtašáka 1002/12, 029 56 Zákamenné)

1. **Forma i czas trwania:** Indywidualne, osobiste konsultacje w okresie od 13.12.2024r. do 31.12.2024r.
2. **Zakres dodatkowych form partycypacji:**
  - a) Uwagi i sugestie dotyczące koncepcji projektu.
  - b) .....
  - c) .....

#### III. Zestawienie zgłoszonych uwag/pytań/sugestii do projektu wraz z odpowiedziami:

Lp.	Podmiot/osoba zgłaszająca uwagę/pytanie/sugestię (nazwa instytucji/społeczność lokalna)	Treść zgłoszonej uwagi/pytania/sugestii	Stanowisko PW/PP na zgłoszoną uwagę/pytanie/sugestię wraz z uzasadnieniem
I. 2 a)	Uwagi i sugestie dotyczące koncepcji projektu.		
1.	Podmiot A		W konsultacjach on-line nie zostały zgłoszone żadne uwagi i sugestie

II. 2 a)	Uwagi i sugestie dotyczące koncepcji projektu.		
1.	Stowarzyszenie Lokalna grupa działania Ziemia Bielska	W ocenie LGD Ziemia Bielska należałoby uzupełnić Szlak Beskidzkich Tradycji o elementy dziedzictwa kulturowego obszaru całej LGD / V hodnotení LGD Ziemia Bielska by bolo potrebné doplniť Beskydskú tradičnú trasu o prvky kultúrneho dedičstva celého územia LGD.	<p>Uwaga częściowo uwzględniona – do atrakcji Szlaku włączono Muzeum Fauny i Flory w Jaworzu oraz Muzeum Kultury Wilamowskiej w Wilamowicach jako atrakcje najlepiej wpisujące się w koncepcje Szlaku. Większe rozbudowanie Szlaku po polskiej stronie wiązałoby się z zachwianiem równowagi pomiędzy polską i słowacką częścią Szlaku. /</p> <p>Poznámka je čiastočne zohľadnená – do atrakcií Cesty boli zahrnuté Múzeum fauny a flóry v Jaworzi a Múzeum kultúry Wilamowskej vo Wilamowiciach ako atrakcie, ktoré najlepšie zapadajú do koncepcie Trasy. Väčšie rozšírenie Trasy na poľskej strane by viedlo k narušeniu rovnováhy medzi poľskou a slovenskou časťou Cesty.</p>
2.	Stowarzyszenie Wilamowianie	Projekt bardzo ciekawy i wartościowy lecz proponuję w atrakcje Szlaku włączenie Muzeum Kultury Wilamowskiej w Wilamowicach / Projekt je veľmi zaujímavý a hodnotný, no navrhujem zahrnúť do atrakcií Trasy aj Múzeum kultúry Wilamowskej vo Wilamowiciach.	Uwaga w całości uwzględniona./ Poznámka je v plnej miere zohľadnená.

3.	Stowarzyszenie Lokalna Grupa rybacka bielska Kraina	Warsztaty kulinarne związane z tradycjami rybackimi z naszego obszaru/ Kulinárske workshopy spojené s rybárskymi tradíciami z nášho územia.	Uwaga w całości uwzględniona./ Poznámka je v plnej miere zohľadnená.
4.	Stowarzyszenie Przyjaciół Szkoły i Promocji Gminy Jasienica	Warto uwzględnić w działaniach miękkich imprezę promującą walory kulturalne – Lato w Jasienicy/ Stojí za to zahrnúť do mäkkých aktivít podujatie propagujúce kultúrne hodnoty – Leto v Jasienici.	Uwaga w całości uwzględniona./ Poznámka je v plnej miere zohľadnená.
5.	Gminna Biblioteka Publiczna w Jasienicy	Uwzględnienie w działaniach miękkich imprezy cyklicznej Lato w Jasienicy/ Zohľadnenie v mäkkých aktivitách cyklického podujatia Leto v Jasienici.	Uwaga w całości uwzględniona./ Poznámka je v plnej miere zohľadnená
6.	Dobrovoľný hasičský zbor Zákamenné Ochotnicza Straż Pożarna Zákamenné	Zaangażowanie się we wspólny kalendarz wydarzeń/ Zapojit' sa do spoločného kalendára podujatí.	Sugestia odrzucona z powodu braku powiązania z projektem. / Návrh bol zamietnutý z dôvodu nedostatku prepojenia s projektom.
7.	Slovenský Červený kríž, miestny spolok Zákamenné	Czy byłoby możliwe zorganizowanie wspólnej mobilnej akcji poboru krwi w miejscowości Zákamenné, w której wzięliby udział także mieszkańcy miejscowości Jasienica?/ Bolo by možné zorganizovať spoločnú mobilnú akciu na odber krvi v obci Zákamenné, do ktorej by sa zapojili aj obyvatelia obce Jasienica?	Sugestia odrzucona z powodu braku powiązania z projektem. / Návrh bol zamietnutý z dôvodu nedostatku prepojenia s projektom.

		<p>Co najmniej jeden członek Słowackiego Czerwonego Krzyża, lokalnego koła Zákamenné, będzie obecny jako opieka medyczna podczas wspólnych wydarzeń organizowanych w ramach projektu./</p> <p>Minimálne jeden člen Slovenského Červeného kríža, miestnej pobočky Zákamenné, bude prítomný ako zdravotnícka starostlivosť počas spoločných podujatí organizovaných v rámci projektu.</p>	<p>Uwaga uwzględniona w całości./ Poznámka je v plnej miere zohľadnená</p>
8	Jednota dôchodcov Zákamenné	<p>Wydanie wspólnej polsko-słowackiej małej książki kucharskiej z przepisami na tradycyjne potrawy, które są gotowane po obu stronach granicy i stanowią tradycyjne dania w naszych regionach./</p> <p>Vydanie spoločnej poľsko-slovenskej malej kuchárskej knihy s receptami na tradičné jedlá, ktoré sa pripravujú na oboch stranách hranice a predstavujú tradičné pokrmy v našich regiónoch.</p>	<p>Uwaga uwzględniona w całości. / Poznámka je v plnej miere zohľadnená.</p>
		<p>W programie Beskydzkie Kolędowanie – połączyć to wydarzenie bezpośrednio z Jarmarkiem Bożonarodzeniowym, który ma długą tradycję w Zákamenné, a sprzedawcy</p>	<p>Uwaga uwzględniona w całości. / Poznámka je v plnej miere zohľadnená</p>

		<p>i rzemieślnicy z partnerskiej wsi Jasienica mogliby przyjechać, aby zaprezentować swoje wyroby i twórczość./</p> <p>V programe Beskydské Koledovanie – spojiť túto udalosť priamo s Vianočným trhom, ktorý má dlhú tradíciu v Zákamennom, a predajcovia a remeselníci z partnerskej dediny Jasienica by mohli prísť, aby prezentovali svoje výrobky a tvorbu.</p>	
9.	Združenie zdravotne postihnutých Oravy, Základná organizácia Zákamenné	<p>Dostosowanie domu kultury do potrzeb osób z niepełnosprawnościami – toaleta dla osób niepełnosprawnych, brak progów, a do systemu nagłośnieniowego zainstalowanie pętli indukcyjnych dla osób z wadami słuchu/</p> <p>Prispôsobenie domu kultúry potrebám osôb so zdravotným postihnutím – toaleta pre osoby so zdravotným postihnutím, odstránenie prahov a inštalácia indukčných slučiek do ozvučovacieho systému pre osoby so sluchovým postihnutím.</p>	Uwaga uwzględniona w całości. / Poznámka je v plnej miere zohľadnená